

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Halten Sie einen ausreichenden Abstand zu Heizelementen und anderen heißen Oberflächen in der Sauna, um Verbrennungen zu vermeiden.	Keep a sufficient distance from heating elements and other hot surfaces in the sauna to avoid burns.	Gardez une distance suffisante des éléments chauffants et autres surfaces chaudes du sauna pour éviter les brûlures.	Mantenere una distanza sufficiente dagli elementi riscaldanti e dalle altre superfici calde della sauna per evitare scottature.	Houd voldoende afstand tot verwarmingselementen en andere hete oppervlakken in de sauna om brandwonden te voorkomen.	Mantenga una distancia suficiente de los elementos calefactores y otras superficies calientes de la sauna para evitar quemaduras.	Udržujte dostatečnou vzdálenost od topných těles a jiných horkých povrchů v sauně, abyste se nepopálili.	Držite dovoljnu udaljenost od grijača i drugih vrućih površina u sauni kako biste izbjegli opekline.	Držite dovoljnu udaljenost od grijača i drugih vrućih površina u sauni kako biste izbjegli opekline.	Az égési sérülések elkerülése érdekében tartson megfelelő távolságot a szaunában lévő fűtőelemektől és egyéb forró felületektől.
Personen mit bestimmten gesundheitlichen Problemen wie Herzkrankheiten, niedrigem Blutdruck oder schwangeren Frauen sollten vor der Nutzung der Sauna einen Arzt konsultieren.	People with certain health problems such as heart disease, low blood pressure or pregnant women should consult a doctor before using the sauna.	Les personnes souffrant de certains problèmes de santé comme les maladies cardiaques, l'hypotension artérielle ou les femmes enceintes devraient consulter un médecin avant d'utiliser le sauna.	Le persone con determinati problemi di salute come malattia cardiache, pressione bassa o donne incinte dovrebbero consultare un medico prima di utilizzare la sauna.	Mensen met bepaalde gezondheidsproblemen, zoals hartaandoeningen, lage bloeddruk of zwangere vrouwen, moeten een arts raadplegen voordat ze de sauna gebruiken.	Las personas con determinados problemas de salud como enfermedades cardíacas, presión arterial baja o mujeres embarazadas deben consultar a un médico antes de utilizar la sauna.	Lidé s některými zdravotními problémy, jako jsou srdeční choroby, nízký krevní tlak nebo těhotné ženy, by se měli před saunováním poradit s lékařem.	Osobe s određenim zdravstvenim problemima poput bolesti srca, niskog krvnog tlaka ili trudnice trebaju se prije korištenja saune posavjetovati s liječnikom.	Osobe s određenim zdravstvenim problemima poput bolesti srca, niskog krvnog tlaka ili trudnice trebaju se prije korištenja saune posavjetovati s liječnikom.	Azok, akik bizonyos egészségügyi problémákkal küzdenek, mint például szívbetegségek, alacsony vérnyomás vagy terhes nők, forduljanak orvoshoz a szauna használatá előtt.
Halten Sie einen Feuerlöscher oder andere Notfallausrüstung in der Nähe der Sauna bereit und wissen Sie, wie Sie im Notfall reagieren müssen.	Keep a fire extinguisher or other emergency equipment near the sauna and know how to respond in an emergency.	Ayez un extincteur ou tout autre équipement d'urgence à proximité du sauna et sachez comment réagir en cas d'urgence.	Avere un estintore o altra attrezzatura di emergenza vicino alla sauna e sapere come rispondere in caso di emergenza.	Zorg dat er een brandblusser of andere nooduitrusting in de buurt van de sauna ligt en weet hoe te reageren in geval van nood.	Tenga un extintor de incendios u otro equipo de emergencia cerca de la sauna y sepa cómo responder en caso de emergencia.	Mít v blízkosti sauny hasicí přístroj nebo jiné nouzové vybavení a vědět, jak v případě nouze zareagovat.	Imajte aparat za gašenje požara ili drugu opremu za hitne slučajeve u blizini saune i znajte kako reagirati u hitnim slučajevima.	Imajte aparat za gašenje požara ili drugu opremu za hitne slučajeve u blizini saune i znajte kako reagirati u hitnim slučajevima.	Legyen a szauna közelében tűzoltó készülék vagy egyéb vészhelyzeti felszerelés, és tudd, hogyan kell vészhelyzetben reagálni.
Viele Saunaaufgüsse und -düfte sind hochkonzentriert und sollten daher vor der Anwendung mit Wasser verdünnt werden, um Hautreizungen zu vermeiden.	Many sauna infusions and fragrances are highly concentrated and should therefore be diluted with water before use to avoid skin irritation.	De nombreuses infusions et parfums de sauna sont très concentrés et doivent donc être dilués avec de l'eau avant utilisation pour éviter les irritations cutanées.	Molti infusi e fragranze per sauna sono altamente concentrati e devono quindi essere diluiti con acqua prima dell'uso per evitare irritazioni alla pelle.	Veel sauna-infusies en -geuren zijn sterk geconcentreerd en moeten daarom vóór gebruik met water worden verdund om huidirritatie te voorkomen.	Muchas infusiones y aromas de sauna están muy concentrados y, por lo tanto, deben diluirse con agua antes de su uso para evitar la irritación de la piel.	Mnoho saunových nálevů a vůní je vysoce koncentrovaných, a proto by se měly před použitím zředit vodou, aby nedošlo k podráždění pokožky.	Mnoge infuzije i mirisi za saunu su visoko koncentrirani i stoga ih treba razrijediti vodom prije upotrebe kako bi se izbjegla iritacija kože.	Mnoge infuzije i mirisi za saunu su visoko koncentrirani i stoga ih treba razrijediti vodom prije upotrebe kako bi se izbjegla iritacija kože.	Sok szauna infúzió és illat erősen koncentrált, ezért használat előtt vízzel kell hígítani a bőrrirritáció elkerülése érdekében.
Saunaaufgüsse und -düfte sollten nicht in die Augen gelangen. Bei Kontakt mit den Augen sofort mit reichlich Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.	Sauna infusions and fragrances should not get into the eyes. If they come into contact with the eyes, rinse immediately with plenty of water and seek medical attention.	Les infusions et les parfums du sauna ne doivent pas pénétrer dans vos yeux. En cas de contact avec les yeux, rincer immédiatement et abondamment à l'eau et consulter un médecin.	Gli infusi e gli aromi della sauna non devono entrare nei vostri occhi. In caso di contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente e abbondantemente con acqua e consultare un medico.	Sauna-infusies en geuren mogen niet in uw ogen terechtkomen. Bij contact met de ogen onmiddellijk met veel water afspoelen en een arts raadplegen.	Las infusiones y aromas de la sauna no deben entrar en contacto con los ojos. En caso de contacto con los ojos, lavar inmediatamente con abundante agua y consultar a un médico.	Saunové nálevy a vůně by se vám neměly dostat do očí. Při zasažení očí okamžitě vypláchněte velkým množstvím vody a vyhledejte lékaře.	Infuzije i mirisi za saunu ne smiju dospjeti u oči. U slučaju kontakta s očima, odmah isprati s puno vode i posavjetovati se s liječnikom.	Infuzije i mirisi za saunu ne smiju dospjeti u oči. U slučaju kontakta s očima, odmah isprati s puno vode i posavjetovati se s liječnikom.	A szauna infúziók és illatok nem kerülhetnek a szemébe. Ha szembe kerül, azonnal öblítse ki bő vízzel és forduljon orvoshoz.
Direkte Inhalation der konzentrierten Dämpfe sollte vermieden werden, da dies zu Atemwegsreizungen führen kann.	Direct inhalation of concentrated vapors should be avoided as this may cause respiratory irritation.	L'inhalation directe des vapeurs concentrées doit être évitée car cela peut provoquer une irritation respiratoire.	Evitare l'inalazione diretta dei vapori concentrati poiché ciò può causare irritazione respiratoria.	Directe inademing van de geconcentreerde dampen moet worden vermeden, aangezien dit irritatie van de luchtwegen kan veroorzaken.	Se debe evitar la inhalación directa de los vapores concentrados ya que esto puede causar irritación respiratoria.	Je třeba se vyhnout přímému vdechování koncentrovaných par, protože to může způsobit podráždění dýchacích cest.	Izravno udisanje koncentriranih para treba izbjegavati jer to može izazvati iritaciju dišnog sustava.	Izravno udisanje koncentriranih para treba izbjegavati jer to može izazvati iritaciju dišnog sustava.	A koncentrált gőzök közvetlen belélegzését kerülni kell, mert ez légúti irritációt okozhat.
Viele dieser Produkte sind entzündlich und sollten daher nicht in die Nähe von offenen Flammen oder heißen Oberflächen gebracht werden.	Many of these products are flammable and should therefore not be placed near open flames or hot surfaces.	Beaucoup de ces produits sont inflammables et ne doivent pas être placés à proximité de flammes nues ou de surfaces chaudes.	Molti di questi prodotti sono infiammabili e non devono essere posizionati vicino a fiamme libere o superfici calde.	Veel van deze producten zijn brandbaar en mogen niet in de buurt van open vuur of hete oppervlakken worden geplaatst.	Muchos de estos productos son inflamables y no deben colocarse cerca de llamas abiertas o superficies calientes.	Mnohé z těchto produktů jsou hořlavé a neměly by být umístěny v blízkosti otevřeného ohně nebo horkých povrchů.	Mnogi od ovih proizvoda su zapaljivi i ne smiju se stavljati blizu otvorenog plamena ili vrućih površina.	Mnogi od ovih proizvoda su zapaljivi i ne smiju se stavljati blizu otvorenog plamena ili vrućih površina.	Ezen termékek közül sok gyúlékony, és nem szabad nyílt láng vagy forró felület közelébe helyezni.

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.